

'Abdarrahmān b. 'Abdallāh al-Qud-  
ḥisī (gest 1080/1669-70)

Tuhfat al-mutālib (verfasst 1063/1652)

Beginn Vorblatt b

سپاس بی قیاس و شکر بی مقیاس اولیٰ خدای خالق  
جنت و النسه (عنه) اولسونکه ... (S1a) وبعد وقتا(?)  
که بوزین فارسی دری ... اولوب ... عبد الرحمن  
بن عبد الله (S1b) القدوسی ... بوسودا حاصل ... اولمش  
... و مقلق تحفه الملوک اسیده مسی اولندی ...

Schluss S 155b

بو حساب اوزره ... یادکار ... یادکار کاهه سی المق  
... میا سینه اولان یادایله کاف جمیده کاردن ... تحت ...

Kommentar zur Tuhfa des Šāhichī  
(vgl. M III 514,1) von 'Abdarrahmān  
b. 'Abdallāh al-Qudḥisī, verfasst  
1063/1652, bei H.H. VI, 599 erwähnt.  
Unser Kommentar ist in den hier  
vorhandenen Katalogen türkischer  
Handschriften nicht angeführt. Der  
Autor stammt aus Magnesia und  
stirbt dort 1080/1669-70, vgl. M.  
Tāhīr 1, 146. - Es wird jeweils  
1 Vers des Grundtextes ausgeschrieben,  
dann Wort für Wort grammatikalisch  
und inhaltlich erläutert, es werden  
arabische und türkische Parallelen

gegeben. Am Schluss jener  
die Erklärung des Metrums.

Hds datiert 1147 / 1734-35, geschrieben  
von Hasan b. 'Alī, an der Sultan-  
Mohamed-Maschee in Istanbul.

156 Bl. 21 Z. 20  $\frac{1}{2}$  : 13, 14  $\frac{1}{2}$  : 6  $\frac{1}{2}$ .  
Kleines, dickes Nasta'liq. 50-1 klein-  
er gold-rot-blauer Zierkopf, gold-  
ner Rahmen, später rot. Auf einem  
Vorblatt Inhaltsverzeichnis, ferner  
arabische farwā'id, meist senten-  
zen und Definitionen. 5156-157 :  
arab. Alphabet mit Angabe der  
Zahlenwerte zur Auflösung von  
Ta'riḥ. Sāhidī-Text rot über-  
strichen, einzelne Wörter, die behan-  
delt werden, rot, ebenso Überschriften.  
Folgeweiser. belbliches, mittelfernes  
Papier. Dunkelbraunes Lederband  
mit Klappe, Goldprägung und  
rot-goldenes Medaillon.